

## BULLETIN SERVICE

N° BS 04 F 0023

Date	29/06/04
VISA DIRECTION	C. BELIN
Sujet	Montage potentiomètre système commande volets <i>Installation of flap control system</i>
Classement	<input type="checkbox"/> Optionnel/optional <input checked="" type="checkbox"/> <b>Recommandé/</b> <i>advised</i> <input type="checkbox"/> Obligatoire/Mandatory

### Destinataires *Addressee*

Tous clients MCR / *All MCR customer.*

### Applicabilité *A/C Affected*

Tout avion équipé d'un potentiomètre sur le système de commande des volets (MPLPAY0, MPLPAZ0, MPLPBE0).  
*Each Aircraft equipped with potentiometer on flap control system(MPLPAY0, MPLPAZ0, MPLPBE0).*

### Délais d'application *Compliance*

A la prochaine visite de maintenance de 50 Heures.  
*At next 50 hours maintenance task.*

### Description / Reason

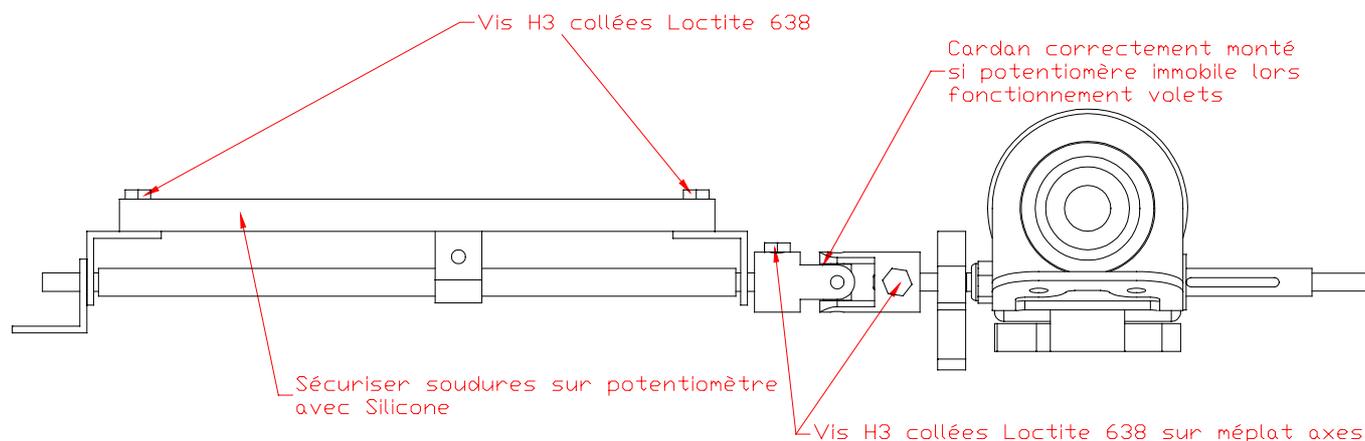
Suite à quelques mises à défauts en exploitation du système de commande des volets sur MCR, il est recommandé de vérifier les consignes de montage rappelées ci-dessous et en particulier la protection Silicone autour des soudures des fils électriques du potentiomètre.

*Due to a few operation misapplications of the MCR flap control system, it is recommended to check the following mounting instructions and in particular the Silicone protection around the welded connection of potentiometer wires.*

### Procédure d'application *Accomplishment procedure*

L'inspection visuelle du système de commande des volets monté sur avion doit permettre de vérifier le respect des consignes de montage suivantes :

- les vis H3 de fixation du potentiomètre sur les cornières doivent être collées à la Loctite 638,
- le potentiomètre doit être installé de sorte à assurer le bon fonctionnement du cardan : le potentiomètre ne doit pas bouger lorsque le système marche,
- le cardan doit être fixé à l'extrémité de l'axe moteur et de l'axe de la vis mère ; les vis devant s'appuyer sur le méplat des axes doivent être collées à la Loctite 638.
- les soudures des fils électriques sur le potentiomètre doivent être sécurisées avec du Silicone.



*Visual inspection of flap control system mounted on the Aircraft must show that following mounting instructions are respected :*

- *Hexagonal head 3 mm diameter screws fixing the potentiometer to the brackets must be bonded with 638 Loctite,*
- *Potentiometer must be installed to ensure the perfect operation of the Gimbal joint : the potentiometer must not move when flap control system is working ; with the screws against the flap part of the axis and bonded with 638 Loctite*
- *the welded connections of potentiometer wires must be secured with Silicone.*

**Fournitures nécessaires**  
***New part volume***

Aucune / None

**VISA DIRECTEUR QUALITE** | **Christophe ROBIN**

**Date :**